

大脚丫和玻璃鞋

文/图：〔美〕埃米·扬
翻 译：柯倩华



河北出版传媒集团
河北教育出版社

大脚丫和 玻璃鞋



文 / 图：〔美〕埃米·扬 翻 译：柯倩华

河北出版传媒集团
河北教育出版社

献给爱米莉和莫莉



图书在版编目(CIP)数据

大脚丫和玻璃鞋 / (美) 扬著; 柯倩华译.

— 石家庄: 河北教育出版社, 2012.3

(启发精选世界优秀畅销绘本)

书名原文: Belinda and the Glass Slipper

ISBN 978-7-5434-8992-9

I. ①大… II. ①扬… ③柯… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第026534号

冀图登字: 03-2011-027

Belinda and the Glass Slipper

Copyright © by Amy Young, 2006

Simplified Chinese translation copyright © 2012 by Hebei Education Press

This edition published by arrangement with Viking Children's Books, a division of Penguin Readers Group, a member of Penguin Group (USA) Inc. through Bardon-Chinese Media Agency.

All rights reserved.

本简体字版 © 2012 由台湾麦克股份有限公司授权出版发行

大脚丫和玻璃鞋

编辑顾问: 陈惠慧

译文顾问: 王 林

责任编辑: 袁淑萍 高群英 柳 津

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本: 635 × 965 1/16

印张: 2

版次: 2012年4月第1版

印次: 2012年4月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5434-8992-9

定价: 29.80元

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题请与印刷厂联系(010-67887676转816)

贝琳达很紧张。
大都会芭蕾舞团挑选
演灰姑娘的舞者，
她正要去参加。



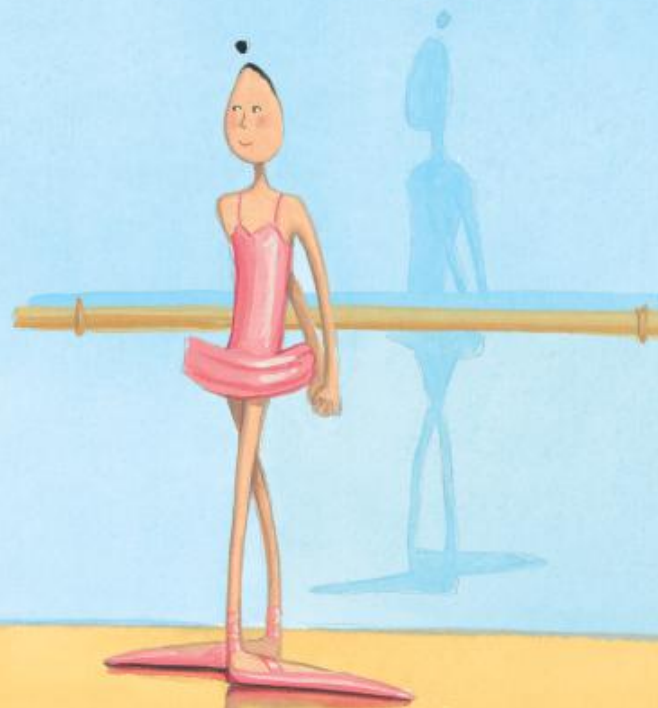
灰姑娘



试演会场

指挥大师笑容满面地说：“啊！贝琳达。我真高兴你来了！这是我们的新舞者——罗拉小姐。我要从你们两人之中选一位，演灰姑娘这个角色。”

罗拉露出甜美的笑容，对贝琳达说：“我真的很想演这个角色，我总是能得到我想要的。再说，我的脚很完美，小小的，最适合演灰姑娘了。”



贝琳达的脚也很完美，不过刚好是大大的。

“来，开始吧！”指挥大师宣布。音乐响起。



罗拉转得很快，



但不如贝琳达转得那么快。

罗拉很优雅，但不如贝琳达那么优雅，



好像轻盈的雪花随风飞扬。

“谢谢你们！”指挥大师说，“你们都跳得很棒。贝琳达，恭喜你，你来演灰姑娘。罗拉小姐，请你跟其他的女舞者一起跳舞会那一幕。”

罗拉嘀咕着：
“不公平！”



大家排练了好几个星期。舞者们都不喜欢和罗拉一起练习。当指挥大师不注意的时候，她会推倒正在练习屈膝动作的人，还会辱骂正在练习踮脚上升的人。



终于到了演出那一晚。所有舞者忙成一团，穿上表演服装，系紧舞鞋，做热身动作。



罗拉对贝琳达说：“你能帮帮我……嗯……拿我的发带吗？在这里面，在很高的架子上。”贝琳达跟着罗拉走进一间小储藏室。她转身要帮罗拉拿发带时，突然听到门被关上、锁起来了。

罗拉把贝琳达锁在
储藏室里了！

“放我出去！”贝琳达大喊。
她还要跳舞啊！可是，每个人都
急急忙忙赶着上台，没人听到她的
喊声。



罗拉偷了贝琳达的玻璃鞋。这双鞋并不是玻璃做的，但非常光亮美丽。罗拉跑去找指挥大师。“贝琳达生病了，她请我代替她。”罗拉撒了谎。



“噢，天啊，那可怜的孩子！可是你怎么能代替她呢？舞会那一幕，你得穿上玻璃鞋，这鞋对你来说太大了。”指挥大师说。

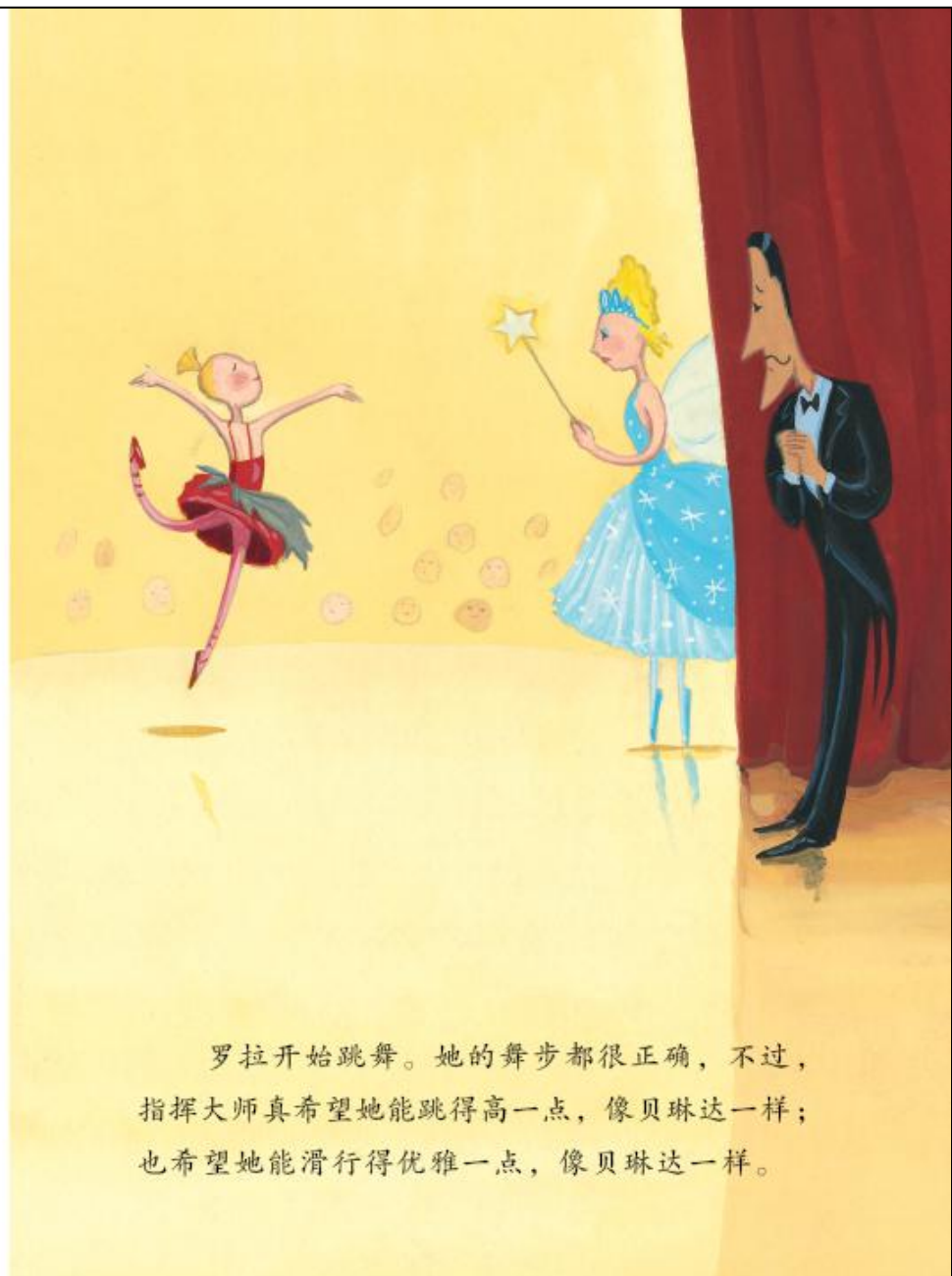
罗拉说：“我有办法。”



她在玻璃鞋里塞了很多填充材料，把鞋和舞会时穿的舞衣一起藏好。她在身上系了一块破布，让自己看起来像灰姑娘。



然后，她急忙跑上舞台，正好赶上开幕。



罗拉开始跳舞。她的舞步都很正确，不过，指挥大师真希望她能跳得高一点，像贝琳达一样；也希望她能滑行得优雅一点，像贝琳达一样。

“放我出去!”储藏室里的贝琳达拼命大叫。

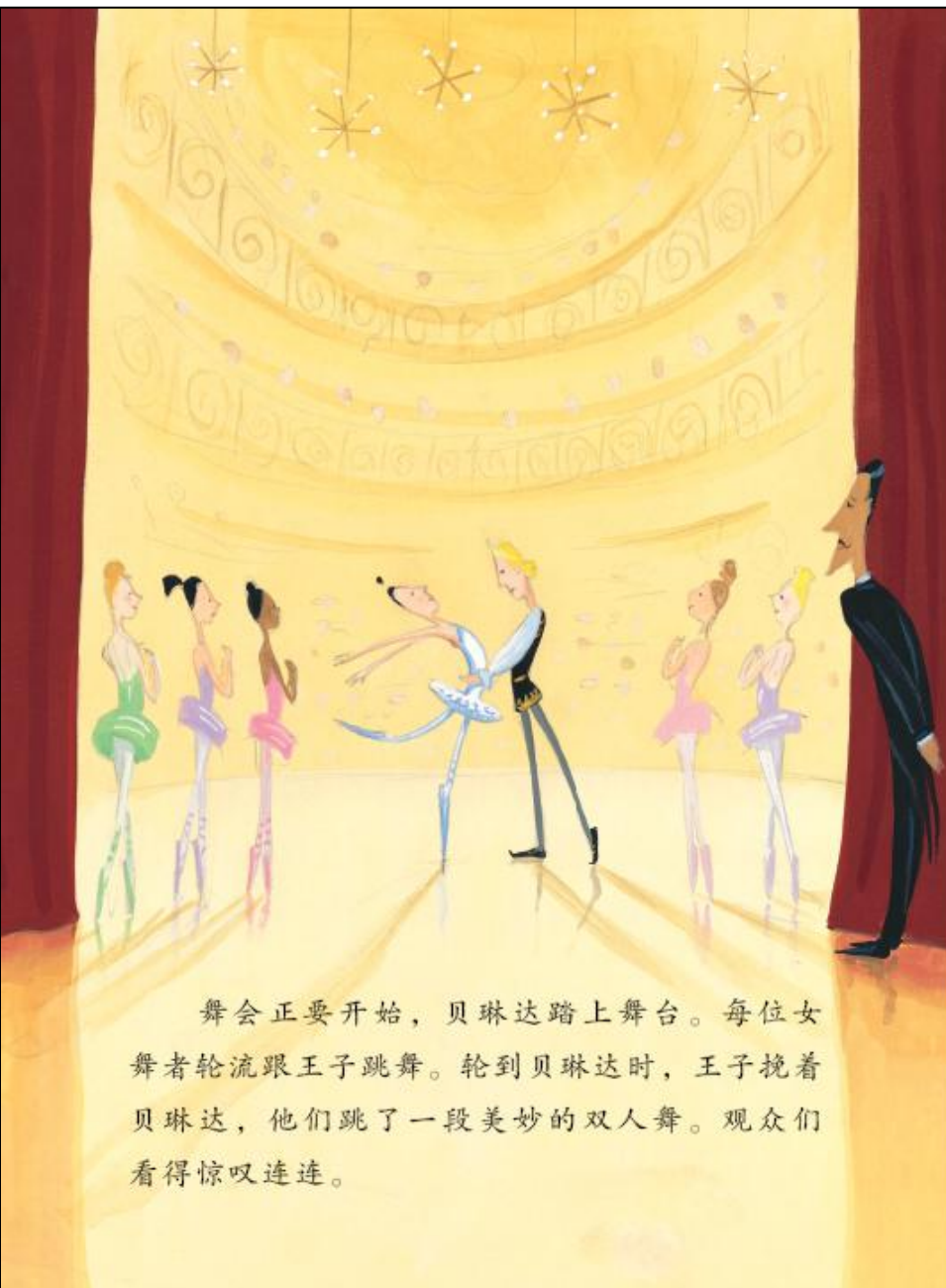


就在这时，演神仙教母的舞者刚好经过，她听到贝琳达的叫声。她打开门，说：“你怎么在这里？舞会就要开始了。”她帮贝琳达换上舞衣。



“谢谢你!”贝琳达说，“可是，我的玻璃鞋到哪儿去了？”

“我不知道。”演神仙教母的舞者说，“就穿你脚上这双吧。快点儿，快来不及了!”



舞会正要开始，贝琳达踏上舞台。每位女舞者轮流跟王子跳舞。轮到贝琳达时，王子挽着贝琳达，他们跳了一段美妙的双人舞。观众们看得惊叹连连。

“我才是灰姑娘。”罗拉一边说，一边挤上前来要跟王子跳舞。她穿着贝琳达的玻璃鞋。



王子皱起眉头。

罗拉跳跃、旋转，玻璃鞋却变得有点儿奇怪。它们摇摇晃晃，弯曲变形了！鞋子里的填充材料纷纷掉出来，她的脚好像突然缩小了。钟响了十二下。



罗拉迈着她那双小小的脚逃下舞台，
留下一双大玻璃鞋。

接下来的故事情节是，每位舞者都要试穿玻璃鞋。一旦王子找到适合这双鞋的脚，他就找到了真正爱的人——灰姑娘。舞者们一个接着一个试穿鞋子，可是没有人的脚适合这双鞋。



正要轮到贝琳达时，罗拉跑上来推开她。罗拉把脚伸进鞋子里，可是鞋子里的填充材料全没了，现在这双鞋对她来说当然太大了。罗拉生气地对王子说：“你假装大小刚刚好就是了！”

贝琳达受够了。她大步向前，优雅地向王子屈膝、鞠躬。王子很高兴地对她微笑，单脚下跪为她试穿鞋子。



贝琳达穿上去正好合脚。

罗拉气极了。她跺着脚对贝琳达说：“王子是我的！我要他！我总是能得到我想要的！”



“这次不行。”贝琳达说。

罗拉想用脚后跟踩贝琳达，可是贝琳达旋转得很快，让她无法靠近。



罗拉在后面追着贝琳达跳，可是贝琳达用完美的抬腿动作保护自己，

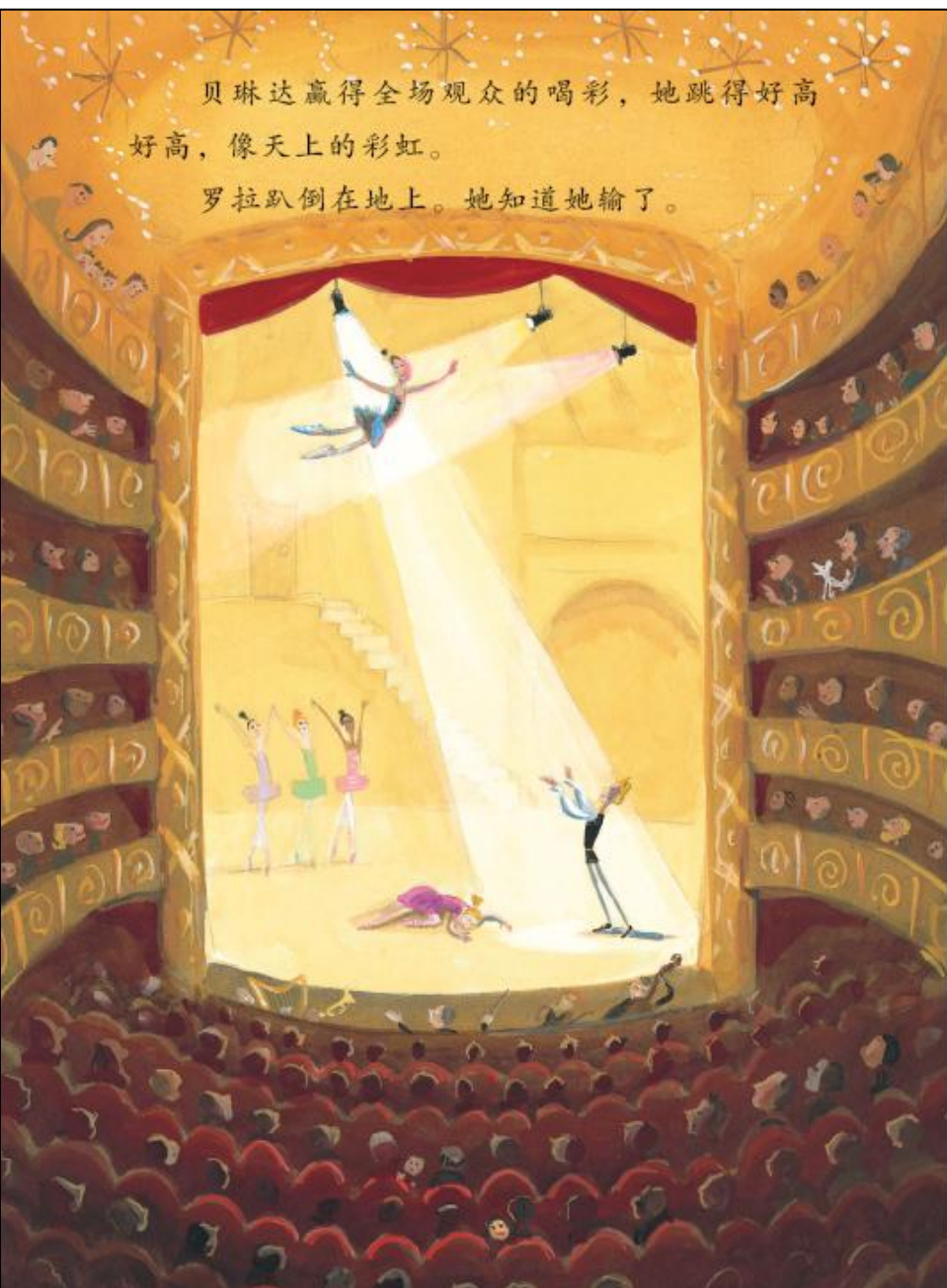


还做出了精彩、漂亮的空中旋转。



贝琳达赢得全场观众的喝彩，她跳得好高好高，像天上的彩虹。

罗拉跌倒在地上。她知道她输了。



在空中飞跃的贝琳达被王子稳稳地托住。



这出芭蕾舞剧演出非常成功。每个人都
说，这是他们看过最棒的演出之一。很不一样！
充满丰富的动作和表情！

指挥大师请所有舞者去享用蛋糕和热巧克力。每个人都很开心，除了罗拉。她决定不再跳舞了。



罗拉放弃芭蕾舞，去打曲棍球。



她的外号是“小脚丫”，因为她的脚真的很小。她在比赛中有很多次的激烈对抗，不过也赢了好几场比赛。



ISBN 978-7-5434-8992-9



9 787543 489929 >

定价：29.80元